

商工会事務局より:カナダ統計局より 2017 年 7 月小売りデータ発表 対前月比 **0.4%増**

Statistics Canada released. July Retail Sales **0.4%UP**

<このメールは商工会にメールアドレスを登録している登録構成員の方に直接送信しております。>

## 会員各位

9 月 22 日、カナダ統計局 (Statistics Canada) より、2017 年 7 月度小売りデータが発表になりました。概要ポイント(仮訳)とリンク先を御連絡いたしますので、ご参照ください。なお、仮訳は、あくまで商工会事務局で訳したものであり英語の微妙な表現を保証したものではありません。英語原文にて確認の上ご利用ください。

ポイント仮訳：

- ◎ **2017 年 7 月度小売り売り上げ 金額ベース 49.1** ビリオン **対前月比+0.4%**
- ◎ 主な増減： 自動車パーツ(**+0.8%**) 食品飲料 (**+0.9%**)
- ◎ 州別： **8** 州で増。 ブリティッシュコロンビア州 (**+0.7%**) アルバータ州 (**-0.6%**)  
オンタリオ州 (**+0.2%**) ケベック州 (**+1.0%**)

# Retail trade, July 2017

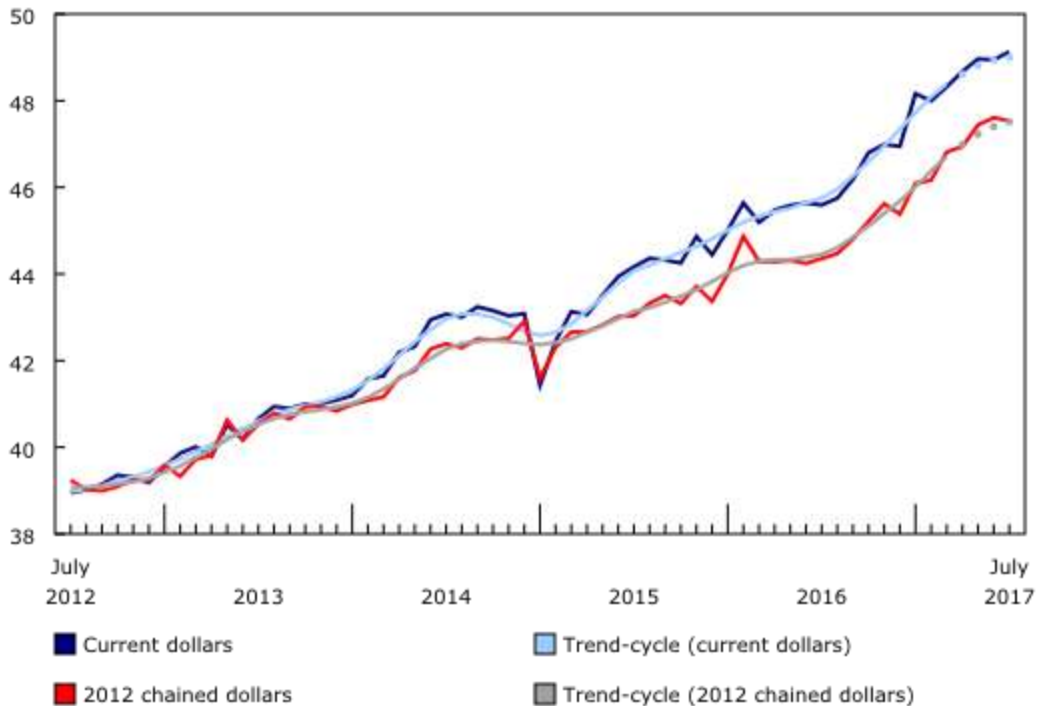
Retail sales **rose 0.4% to \$49.1 billion in July**. Higher sales at **motor vehicle and parts dealers** and **food and beverage stores** were the main contributors to the gain.

Sales were up in 6 of 11 subsectors, representing 75% of total retail trade.

## Chart 1

Retail sales increase in July

billions of dollars



## Higher sales at motor vehicle and parts dealers and food and beverage stores

Sales at **motor vehicle and parts dealers were up 0.8% in July**. Higher sales at new car dealers (+1.4%) accounted for the increase at the subsector level, more than offsetting declines at the other store types. Following gains in June, sales declined at used car dealers (-2.4%), other motor vehicle dealers (-2.7%) and automotive parts, accessories and tire stores (-0.2%).

Receipts at **food and beverage stores were up 0.9%**, rising for the fourth consecutive month. Higher sales were reported at all store types within the subsector. Sales at supermarkets and other grocery stores (+0.7%) and beer, wine and liquor stores (+1.8%) were the main contributors to the increase.

**Health and personal care stores (+0.7%)** reported higher sales for the sixth time in seven months.

Sales at miscellaneous store retailers advanced 0.9%, rising for the fourth consecutive month. Stores in this subsector include used merchandise stores, office supplies and stationery stores, and pet and pet supplies stores.

Sales at gasoline stations (-0.3%) were down for the third consecutive month in July.

Following a 1.9% gain in June, building material and garden equipment and supplies dealers (-0.2%) posted their first decline in five months.

## Sales up in eight provinces

Retail sales were **up in eight provinces** in July.

**Quebec (+1.0%)** reported the largest increase in dollar terms, led by higher sales at new car dealers. Excluding sales at new car dealers, retail sales in Quebec decreased.

**British Columbia (+0.7%)** posted higher sales for the fifth consecutive month.

Sales in **Ontario (+0.2%)** increased for the fourth time in five months. Higher sales at food and beverage stores and health and personal care stores more than offset lower sales at motor vehicle and parts dealers.

Following three consecutive months of growth, retail sales in **Alberta declined 0.6%** in July. Lower sales were reported at motor vehicle and parts dealers.

Sales in Newfoundland and Labrador (-1.6%) decreased for the fifth time in six months.

原文は以下のサイトを参照ください。

<http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/170922/dq170922b-eng.htm?CMP=mstatcan>

トロント日本商工会  
事務局